

今月の納税・納付
●固定資産税・都市計画税(第3期)
●国民健康保険料(第5期) ●介護保険料(第5期)
納税・納付は便利な口座振替で

協働のまちづくりに向けて
公募による補助金制度導入へ

市では、まちづくりのパートナーとしての市民や事業者と行政の関係のあり方を整理した「協働まちづくりのための指針」を10月に策定しました。この指針に基づき、今後市では、市民と行政との協働のまちづくりを積極的に進めていきます。来年度

「自分たちのまちは自分たちの手で」と環境や防犯、子育てなど各分野で自主的な市民活動が活発になっていきます。市では、こうした市民活動団体が自発的に行なう公益性のある事業に対して支援する「市民活動団体公益事業補助金交付制度」を、来年度から導入する予定です。

「地域環境づくり」、「子ども」
育と介護と仕事、「安全なまちづくり」など、多様化する市民ニーズに対し、行政だけでなくNPO法人や市民活動団体が、先駆性や創造性、そして機動力を活かして公共サービスの一翼を担い始めています。この制度は、こうした市民活動を協働まちづくり事業として推進し、新行財政改革実行プランの

緑の価値を高める、つなげる



グリーンチェーン戦略研究会が設立
10月20日、西初石の三井生命研修センターで「流山グリーンチェーン戦略研究会」の設立記念シンポジウムが開催されました。このグリーンチェーン戦略とは、緑をつなげることで都市の価値を高め、都心から一番近い「森の街・流山」の実現を目指すものです。当日は、市内外の



多くの企業や団体が参加

80以上の企業や団体などから、約150人が参加

補助対象事業
営利を目的としない次の17分野で、公益上必要性があると認められる市民公益事業。
①保健、医療または福祉の増進②社会教育の推進③まちづくりの推進④学術・文化・芸術またはスポーツの振興⑤環境の保全⑥災害救援⑦地域安全活動⑧人権の擁護または平和の推進⑨国際協力または国際化の促進⑩男女共同参画社会の形成の促進⑪子どもの健全育成⑫情報化社会の発展⑬科学技術の振興⑭経済活動の活性化⑮職業能力の開発または雇用機会の拡充⑯消費者の保護⑰これらの活動を行う団体の運営または活動に関する連絡、助言もしくは援助

補助対象経費
市民公益事業の実施に必要な印刷費や材料費ほか。
補助金額
次の①②のうち、いずれか低い額で、予算の範囲内で100万円を限度とします。
①補助対象経費の総額の100分の70の額。
②補助金の交付については、1年度1事業単位とし、原則として3回まで。
来年度に限って補助金交付は、6月末ごろを予定。平成19年度以降は4月に交付

応募方法
コミュニティ課備え付けの事前協議書(市ホームページからのダウンロード)
名称は「グリーンバス」に
運行開始は11月下旬を予定

「タウンバス」の運行が、国の運行認可の関係で11月下旬にスタートします。運行開始日が決定次第、本紙や市ホームページなどでお知らせします。

また、タウンバスの名称は、首都圏にありながら緑多い本市を「森の街」とイメージし、「グリーンバス」としました。バス

11月3日 流山市民まつり
TX関連イベント、キャラクターショー、子どもひろば、姉妹都市・友好都市物産展、青空市、農業共進会、ガレージセール、消費生活展、流山カントリーミュージックジャンボリーなど
同時開催
◆福祉まつり
◆市民健康まつり
◆流山産業博
時間：9時～15時
場所：流山セントラルパーク駅前広場、および市総合運動公園
※無料送迎バス、一般駐車場はありません
☎コミュニティ課 ☎7150-6076

『協働まちづくり提案調整会議』委員を募集
市では、市民活動団体公益事業補助金制度の導入に伴い、新たに「協働まちづくり提案調整会議」を設置するとともに委員を募集します。これは、本制度の応募事業の審査や、実績報告に基づき協働まちづくりの事業としての成果を評価するもので、学識者や市民活動の経験者、公募の市民などで組織します。今回は、この公募枠の市民2人を募集するものです。
▽応募資格=18歳以上の市民▽募集人員=2人▽活動内容=年6回程度の会議※謝礼あり▽任期=委嘱の日から2年間(平成18年4月委嘱予定、事前勉強会あり)▽応募方法=「市民活動と行政の協働のあり方について」のレポート(任意様式)を1,000字程度にまとめ、コミュニティ課備え付けの応募用紙(市ホームページからのダウンロードも可)に必要事項を明記し、11月21日(必着)までに〒270-0192流山市役所コミュニティ課まで郵送または持参▽選考方法=書類選考後、面接の予定
☎コミュニティ課 ☎7150-6076

1人も可)に必要事項を明記し、12月9日までにコミュニティ課へ持参。
【選考方法】
学識者や公募の市民などで組織する「協働まちづくり提案調整会議」に
150-6076
☎コミュニティ課 ☎7150-6076
※詳細は、お問い合わせください

自治会単位で 一日清掃



自分たちのまちは自分たちできれいにしよう

秋季ゴミゼロ運動

今年13日を中心に展開

一日清掃にご参加を

「自分たちのまちは、自分たちできれいにしよう」と、ことしも自治会の協力のもと、地域の一日清掃「秋季ゴミゼロ運動」が、今年13日を中心に展開されます。

清掃は自治会単位で、道路および周辺の空き地などの散乱ごみの収集を中心にを行います。良好な住環境をつくるため、一人でも多くの方

の参加をお願いします。

なお、当日は次のとおりご協力をお願いします。

①家庭ごみの持ち出しはしないでください。

②市が配布するゴミゼロ運動専用の袋を使用し、別表のとおり分別してください。

危険ごみ、排土用の袋は配布しませんので、参加者がレジ袋とマジックを持参してください。

③ごみは、自治会ごとの臨時集積場所に集めてください。

※集められた「ごみ」は当日のお昼から回収、

「不法投棄の防止」

不法投棄されやすい場所には、不法投棄防止の立て看板や進入防止の柵や杭などを設置し、定期的に見回りをしましょう。

産業廃棄物の不法投棄

産業廃棄物の不法投棄は、環境を破壊するだけでなく、わたしたちの健康を害する恐れがある悪質な犯罪行為です。

野外焼却は禁止

市では、定期的にパトロール等を行っています。不法投棄をなくすためには、皆さん一人ひとりが、不法投棄を「しない」、「させない」、「許さない」という気持ちを持つことが大切です。

皆さんのご協力をお願いします。

【土地を貸す場合】土地を貸す場合は、賃

シンをはじめとする大気汚染の原因となるだけで

0-6083

0-6083

0-6083

0-6083

環境審議会委員を募集

環境保全にあなただの意見を

市では、環境審議会の委員を募集します。

この審議会は、学識経験者など11人で構成され、環境保全の基本的な事項について審議を行うほか、市長に答申や建議を行う役割を担っています。

今回の公募は、7月に策定した「環境基本計画」のアクションプランである環境行動計画をはじめ、地球温暖化対策を総合的

0-6083

0-6083

0-6083

0-6083

市有地を売却します 個人・法人を問いません

市では、市有地4物件を、一般競争入札で売却します(別表参照)。

入札参加者は、市内外の個人・法人を問いません(ある一定条件に該当する方は、参加できないこともあります)。

詳細については、管財課までお問い合わせいただくか、市ホームページをご覧ください。

▽入札案内書の配布期

ごみの区分	ごみの種類	袋の種類	備考
燃やすごみ	木の枝、紙くず、布類など	可燃ごみ専用(赤)	
プラスチック類	容器包装プラスチック類	不燃ごみ専用(青)	袋に㊦と記入
ペットボトル	ペットボトル	〃	袋に㊧と記入
燃やさないごみ	ガラス・金属・革類など	〃	袋に㊨と記入
資源ごみ	空き缶、空きびんなど	資源物専用(緑)	
危険ごみ	スプレー缶、ライターなど	レジ袋等で対応	袋に「ゴミゼロ㊩」と記入
排土	U字溝の排土	〃	袋に穴を開けてください

物件番号	所在地(流山市)	面積(m ²)	最低売却価格
1	南流山7丁目21番14	189.83	29,101千円
2	南流山8丁目22番21	192.55	28,305千円
3	東初石3丁目129番20	154.94	21,475千円
4	西初石4丁目465番2	309.71	34,069千円

間/場所 11月1日(火) 12月2日(金) (土・日曜、祝日を除く) / 管財課、各市民課出張所▽入札日/場所 12月5日(月)/市役所会議室

0-6069

国民年金保険料

年末調整や確定申告の際 控除証明書の添付必要に

所得税法等の一部改正により、平成17年分の所得の申告から、国民年金保険料を社会保険料控除として申告する場合には、1年間に添付した国民年金保険料の額を証明した「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」等の添付や提示が義務付けられました。

この控除証明書(ハガキ)は、11月上旬に社会保険庁から送付されます。年末調整または確定申告の手続きの際には、この控除証明書や領収証書の添付や提示が必要となりますので大切に保管してください。

※詳細は問い合わせ先
○松戸社会保険事務所 ☎047-345-5525

平成17年分 年末調整等の説明会 対象は事業所等の方

事業所等の源泉徴収義務者対象に、年末調整の事務手続きや法定調書の提出に関する説明会を開催します。

年末調整は、給与所得者がこの一年間に源泉徴収された所得税を精算する

○松戸税務署法人課 第2部門 ☎047-363-1171

【開催時間】

①11月9日(水)/流山市文化会館 ②11月11日(金)/松戸市民会館 ③11月14日(月)/鎌ヶ谷市総合福祉保健センター ④⑤は、車の来場はご遠慮ください

バス 武一 東イ きょう1日から増便 南流山駅〜クリーンセンター線

東武バスイースト(株) 行の「南流山駅〜クリーンセンター線」のダイヤが改正され、きょう1日から増便されました。これは、利用者への利便性向上を図るため、朝

○東武バスイースト(株) ☎7144-5011

来春入所(園)の乳幼児募集

公・私立とも12月9日までに手続きを

来春から公立保育所と私立保育園に入所(園)を希望する乳幼児を募集します。

申込書の配布は、きょう1日から市役所保育課や市内の保育所(園)で行います。申し込みは、

11月15日から12月9日まで受け付けます。

また、現在通っている保育所(園)に継続して通う場合も、受付期間内に通っている保育所(園)に「保育所(園)状況調査票」を提出してください。

「募集要領」
▽入所の条件①保護者(土・日曜、祝日を除く)②各保育所・保育園(日



お友だちがいっぱい、楽しいな

延長保育士の募集

市臨時職員(延長保育士)を、次のとおり募集します。

▽勤務場所①平和台・江戸川台・名都借・長崎・向小金保育所▽勤務時間①月～金曜(7時～8時30分、16時～19時)、土曜(7時～8時30分、11時30分～19時)※ローテーションあり▽時間給①

11月まで進んだ療育支援

15日にパネルディスカッション

本市では、心身に障害を持つ幼児を保育所に受け入れ、集団保育の中で子どもの成長を支援する「市統合保育促進事業」を行っています。

また、市医師会(佐藤憲

尚会長)の協力による発達支援をはじめ、市では療育相談やことばの相談、就学指導、乳幼児健診など、障害を持つ幼児の支援体制を整えています。

こうした本市の支援体

者が昼間、居宅内外で働いている②保護者が出産または病気③家庭内に長期にわたる病人や障害者が同居し、保護者が看病している④災害を受け、復旧に当たっている⑤前記①～④に相当する状態にある状態など、保育が困難な状態にある家庭▽受付期間▽場所①11月15日(火)～12月9日(金)②保育課(土・日曜、祝日を除く)③各保育所・保育園(日

曜、祝日を除く)▽対象年齢①0歳～5歳(0歳児の場合、公立保育所は生後6カ月経過後、私立保育園は産休明けから)

※美田保育所は3歳児から
▽園保育課 ☎7150-6124 / 各保育所(園) (別表参照)

保育所(園)一覧				
公立保育所	中野久木保育所	中野久木373	☎7152-0921	
	平和台保育所	平和台2-6-3	☎7158-1424	
	江戸川台保育所	江戸川台東3-5	☎7152-0611	
	美田保育所	美田69-420	☎7152-7106	
	名都借保育所	名都借289	☎7144-1228	
	長崎保育所	長崎2-561	☎7144-7886	
	向小金保育所	向小金3-102-1	☎7174-5217	
	東深井保育所	東深井177-2	☎7154-6025	
	私立保育園	なかよし保育園	南流山7-5-1	☎7158-5500
		小山保育園	十太夫99-4	☎7154-2448
八木北保育園		駒木台118-1	☎7152-0504	
松の実保育園		名都借464	☎7145-4312	
西平井保育園		西平井588	☎7159-7473	
かやの木保育園		大畔198	☎7159-2700	
みやぞの保育園		宮園2-8-15	☎7159-2954	
流山わらしこ保育園		加4-12	☎7150-2654	
南流山聖華保育園	南流山2-29-4	☎7159-3401		

16日は戦没者追悼式 会場へは無料送迎バスのご利用を

無料送迎バスの運行予定時刻表

☆1号車の運行コース	
老人福祉センター (13:00)	一平方バス停前 (13:05)
一江戸川台駅西口千葉銀行前 (13:10)	J A流山市新川支店前 (13:15)
一富士見台バス停 (13:20)	一南T字路 (13:25)
一文化会館 (13:30)	◇文化会館 (15:45発) — (逆順路にて) — 老人福祉センター
☆2号車の運行コース	
初石公民館 (13:00)	一東初石2丁目(有)初石釜金前 (13:05)
一八木郵便局入口バス停 (13:10)	一駒木旧江原商店前 (13:15)
一正満寺前 (13:20)	一市野谷旧松山商店前 (13:25)
一文化会館 (13:30)	◇文化会館 (15:45発) — (逆順路にて) — 初石公民館
☆3号車の運行コース	
香取神社前バス停 (12:30)	一松ヶ丘自治会館 (12:45)
一東部公民館 (13:00)	一東部中学校正門前 (13:05)
一文化会館 (13:25)	◇文化会館 (15:45発) — (逆順路にて) — 香取神社前バス停
☆4号車の運行コース	
南流山7号公園 (12:30)	一南流山センター (12:35)
一横須賀橋手前 (12:40)	一東洋学園大学前 (12:50)
一思井福祉会館前 (12:55)	一八木中学校正門前 (13:05)
一芝崎バス停 (13:10)	一西平井青年館前 (13:15)
一文化会館 (13:20)	◇文化会館 (15:45発) — (逆順路にて) — 南流山7号公園

※発りの出発時間は、式典の進行状況により変更になる場合があります

過去の大会で亡くなられた方々に追悼の誠を捧げるとともに、平和を祈願するため「平成17年度流山市戦没者追悼式」を、

14時(受け付けは13時)▽場所①文化会館大ホール※詳細は問い合わせを
▽日時①11月16日(水) 0-6079
② 園社会福祉課 ☎7150-6124

儲かる農業経営を目指して 農業委員会が市長に建議

9月26日、市農業委員会総会終了後、高市正義農業委員長が、井崎市長あての「平成18年度流山市農業施策についての建議書」を石原助役に手渡しました。写真。

この建議書は、近年の厳しい本市農業環境を考慮し、農業者や農業関係者等の意見を集約し、「儲かる農業経営」を目指し実効性のある9施策21項目についてまとめたものです。建議の主な内容は、次のとおりです。

- ◆生産基盤の整備について
水田の耕作可能地域とそれ以外の地域の線引きの明確化など①2項目。
- ◆生産流通体制の整備について
儲かる農業の研究など③項目。
- ◆農業経営の高度化への支援について
認定農業者に対する本市独自の支援体制の整備など③項目。
- ◆市民とのふれあい農業の推進について
「朝市・夕市」もぎ取り
- ◆その他
流山市農業振興基本指針の策定についてなど④項目。
- ※詳細については、市ホームページをご覧ください
園農業委員会事務局 ☎7150-6102
- ◆新川耕地活性化の促進について
新川耕地の有効活用計画の策定など②項目。
- ◆女性農業者の経営・社会参画の推進について
女性農業者の経営、社会参画を推進するための生活改善グループ等に対する支援強化。
- ◆都市との調和のとれた農業振興について
市民農園の設置、運営についての仕組みづくりなど②項目。
- ◆新川耕地活性化の促進について
新川耕地の有効活用計画の策定など②項目。
- ◆女性農業者の経営・社会参画の推進について
女性農業者の経営、社会参画を推進するための生活改善グループ等に対する支援強化。

秋の全国火災予防運動

今年9日から15日まで「秋の全国火災予防運動」が展開されます。

期間中、市内では消防署や消防団が火災予防を呼びかけます。また、11月9日(水)朝7時には、市内一斉に「サイレン」を鳴らしますので火災とお間違えのないようご注意ください。

園消防課 ☎7158-0270

携帯電話からの「119番」

～10日から流山市消防本部にかかります～

現在、市内から携帯電話で「119番」通報すると、松戸市消防局のほか、一部はさいたま市消防局にかかりますが、11月10日からは流山市消防本部にかかるとなります。電波の状況により近隣の消防にかかるとありますが、すぐに流山市消防本部へ転送されます。

なお、通報が聞き取りやすいのは、加入電話や公衆電話などの有線電話です。

園指令課 ☎7158-0119



園農業委員会事務局 ☎7150-6102

安全で安心なまちへ

自治会や警察、市などが協力

10月11日、北自治会内の電柱および北自治会館など10カ所に「避難誘導標識板」が設置されました。写真。



白の文字で避難場所の名前と自治会名が標示されています。

同自治会では、防災委員会（松本豊委員長）が8月に発足し活発な協議を重ねられ、10月22日には大地震防災訓練も行われました。

400人が防犯を学ぶ

「流山市は変わる！2005安全で安心なまちづくり市民大会」が、10月15日、南流山センターで行われ、約400人の市民が防犯などを学びました。写真。流山警察署（加藤哲夫署長）や流山市防犯協会連合会（井崎義治会長）など6団体の



共催で行われました。少年補導専門員の安孫子直子さんが「少年犯罪の現状と蔓延する薬物犯罪」と題して講演。検察「重大犯罪の入り口」となる万引きや自転車盗などの初発型非行と指摘し、万引きを繰り返す少年が、地域の積極的な声かけによって立ち直った実例などを紹介しながら、地域の力がさまざまな犯罪防止につながることを訴えました。また、呉警察サイバー犯罪対策室の情

地域で育つ子どもたち

学生や大人も協力して通学合宿

10月10日～14日の4泊5日の日程で、文化会館を合宿先にした通学合宿「ながれやま子ども宿」めだかの学校」が行われました。20人の小学生が参加、公民館で共同生活を送りながら通学する体験学習を楽しみました。写真。



たのは、公民館を拠点に活動をしている方々で組織した「めだかの学校実行委員会（橋本勝美実行委員長）」の皆さんと江戸川学園総合福祉専門学校

校で老人&こどもフェス

共催で行われました。

少年補導専門員の安孫子直子さんが「少年犯罪の現状と蔓延する薬物犯罪」と題して講演。検察「重大犯罪の入り口」となる万引きや自転車盗などの初発型非行と指摘し、万引きを繰り返す少年が、地域の積極的な声かけによって立ち直った実例などを紹介しながら、地域の力がさまざまな犯罪防止につながることを訴えました。また、呉警察サイバー犯罪対策室の情

25回目の江戸川台西まつり

10月8日、江戸川台西20号公園で、西まつりが行われ、多くの家族連れでにぎわいました。写真。



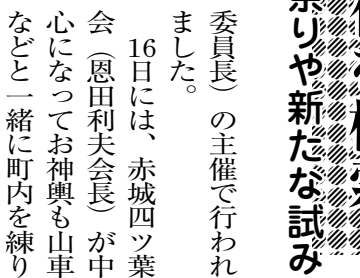
K「難問解決！ご近所の底力」で紹介されるなど地域コミュニティの醸成に力を入れています。25回目を迎えたまつりのテーマは、「一声の笑顔で迎える西まつり」。当日は、江戸川台小吹奏楽部やバトントワラーのパレードをはじめソーラン演技やラジオ体操、お神輿北部中吹奏楽部、千葉葵連の阿波踊りなどがにぎやかに披露されました。

まわりの活性化を模索

伝統ある祭りや新たな試み

10月15日・16日、赤城神社で大祭が行われました。写真。

大しめ縄行事で有名な同神社の秋の大祭は、大祭実行委員会（山崎政治



歩きました。このお神輿は、大正13年に造られた



フィルム・コミッションは、映画撮影などがスムーズに行われるための手続きや手配、ロケ地の情報提供などを行い、市内での映像制作を支援、文化活動の振興や経済効果など地域の活性化を図ろうというものです。

10月5日、流山市商工会館で流山フィルム・コミッション設立記念フォーラムが、約100人の市民の参加を得て開催されました。写真。

10月14日、流山市議会の中村議長一行が知事室を訪ね、千葉県施行の運動公園周辺地区及び木地区の事業推進に関する決議を手渡しました。

知事に決議書手渡す

TX沿線県施行地区の推進

10月14日、流山市議会の中村議長一行が知事室を訪ね、千葉県施行の運動公園周辺地区及び木地区の事業推進に関する決議を手渡しました。

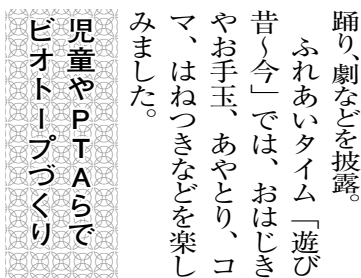
この決議書は、市議会第3回定例会最終日の9



当日は、県が区画整理事業を施行している運動公園周辺地区と木地区について、早期の事業完了に向けた事業費の確保、推進体制の強化などを堂本知事に強く要望しました。大塚堯彦県議会議員、中村好夫市議会議長、井崎義治市長らが同席する中、「つくばエクスプレス沿線整備と新川耕地・周辺特別委員会」委員長の戸部源房市議会議員から決議書が県知事に手渡されました。写真。



この催しは、新川北部地区社会福祉協議会（小倉卓郎会長）と西深井小学校（愛宕道行校長）が主催したもので、会場では、70歳以上の参加者125人と同小の4年生54人が一緒に楽しいひとときを過ごしました。子どもたち



10月11日～13日まで流山北小学校（田頭美代子

踊り、劇などを披露。ふれあいタイム「遊び昔々今」では、おはじきやお手玉、あやとり、コマ、はねつきなどを楽しみました。

10月11日、赤城神社で大祭が行われました。写真。

10月11日、流山市商工会館で流山フィルム・コミッション設立記念フォーラムが、約100人の市民の参加を得て開催されました。

10月14日、流山市議会の中村議長一行が知事室を訪ね、千葉県施行の運動公園周辺地区及び木地区の事業推進に関する決議を手渡しました。

昭和の流山産業史(8)

ファンケル化粧品。生まれは、流山です。(後編)

無添加化粧品。「生まれは、流山です」というカラー広告を、月刊タウン誌「流山わがまち」に掲載し、市民の注目を集めたのは昭和62年7月。洗顔パウダー、シエヤードール化粧品、サワール

10月26日、市長室に奇怪な衣装のかわいい子どもたちが訪れました。写真。小山保育園（篠塚弘子園長）のハロウィン祭のため年長さんが井崎市長を訪問したものです。



サツきは、肌に入り込んだ汚れが原因。これは皮膚の老廃物、化粧カス、ホコリが一緒になった汚れで、普通の洗顔では落ちにくいので、ファンケルは独自の洗顔パフを開発しました。

市民伝言板

このコーナーに掲載を希望する方は秘書広報課、各公民館、南流山センター、森の図書館、各福祉会館、市民総合体育館にある掲載申込書に必要事項を記入の上、掲載希望号の1カ月前(イベント掲載希望者のみ)までに秘書広報課に提出を。
 なお、掲載する内容はイベント名・サークル名、開催日時・場所、問い合わせ先です。また、内容の確認は当事者間ですようお願いします。
 秘書広報課 ☎7150-6063

イベント

- 第42回麗澤大学麗陵祭(同実行委員会主催) = 11月4日(金)~6日(日) 10時~20時、麗澤大学(柏市)。入場料無料 同実行委員会本部 ☎7175-4286 (平日10時~18時)
- 女性のための女性相談(無料)(流山パートナーシップ主催) = 11月4日(金)・21日(月)、12月2日(金)・19日(月)、平成18年1月6日(金)・16日(月)、金曜は9時30分~12時、月曜は13時~15時30分、文化会館 同朝倉 ☎7159-8390
- 第8回紫焔燦作品展 = 11月5日(土)~12日(土) 9時~17時(5日は13時から、12日は15時まで)、森の図書館。入場料無料 同田口 ☎7154-9656
- 語り…人形芝居の夕べ(劇団パペットジャングル主催) = 11月6日(日) 16時45分~18時、江戸川台福祉会館。入場料無料 同小泉 ☎7152-5820
- スカウト祭(バザー、模擬店、スカウト体験)(ボーイスカウト流山第2団主催) = 11月6日(日) 11時~14時、東深井地区公園。入場料無料 同宮下 ☎7155-0425
- 絵画作品展(四季の会主催) = 11月7日(日)~14日(日) 9時~16時(7日は12時から、14日は12時まで)、流山郵便局。入場料無料 同鳥光 ☎7152-3407
- クラフトで物づくり(NPO法人C&Cクラブ主催) = 11月8日(火) 13時30分~15時、初石公民館。参加費500円(別途材料費300円程度) 同上矢 ☎7154-1325
- 「地域子育て支援事業・キャンプネポスの仲間とあそぼう&講演会」(小山保育園、西平井保育園ほか主催) = 11月9日(水) 12時30分(開場)~、さわやかちば県民プラザ(柏市)。入場料無料 同小山保育園 ☎7154-2448
- れんこんケーキとジャンボプリンを作りますよ!(スイートクラブ主催) = 11月19日(土) 10時~14時、初石公民館。参加費700円 同坂巻 ☎7152-1069
- ミニタウンミーティング「障害者に対する差別をなくし地域で安心して暮らせるために」(流山市手をつなぐ親の会主催、市後援) = 11月19日(土) 13時~16時、文化会館。参加費無料 ※手話通訳、要約筆記が必要な方は申し込みの際にお知らせを同藤巻 ☎7174-7252
- 講演会「脳疲労・老化はストレスから」(ときめき主催) = 11月19日(土) 13時30分~15時30分、江戸川台福祉会館。参加費500円 同中島 ☎7152-7345
- 家事と家計の講習会(全国友の会流山支部主催) = ①11月21日(月) 10時30分~12時30分、北部公民館 ②11月24日(木) 10時~12時、南流山センター。参加費1回400円 ※託児(要予約)あり 同三宅 ☎7153-1767
- オカリナプチ体験(オカリナ流美音主催) = 11月22日(火)・29日(火) 10時~11時30分、コミュニティプラザ。参加費1回500円 ※オカリナ貸し出しあり 同青木 ☎7154-1522
- 女声合唱団コール・ブランカ3rd.Concert = 11月26日(土) 13時30分(開場)~16時、さわやかちば県民プラザ(柏市)。入場料700円 同斎藤 ☎7154-9161
- 女声合唱団コール・ピュアサードコンサート = 11月27日(日) 14時~16時、アミュゼ柏(柏市)。入場料900円 同西本 ☎7154-1679
- オペレッタ「ブレーメンの音楽隊」(障害者児と共にミュージカルを観る実行委員会主催) = 12月9日(金)・10日(土) 13時~16時、野田市文化会館。入場料無料 同阿部 ☎7150-1760
- クリスマス飾り、手づくり仲間 = 11月29日(火) 10時~13時、南流山センター。参加費①トールペイントのリース(2,200円)または②布や松ぼっくり、枝を使ったツリー(1,000円)から選択 同佐藤 ☎7158-1781

サークル

- 友鶴会(太極拳) = 毎週火曜10時~11時30分、西原五町会ふるさと会館(柏市) 同須賀 ☎7152-7792
- よさこいゆうとう(流東)(フィットネス・ソーラン踊り) = 毎週金曜19時~22時、向小金福祉会館 同大塚 ☎080-5467-8519
- 合気道クラブ = 毎週日曜①子ども17時30分~18時30分 ②大人18時30分~20時、市民総合体育館 同嶋田 ☎7159-5467
- 八木南バドミントンクラブ = 毎週日曜、祝日 13時30分~17時、八木南小学校 同佐々木 ☎7159-1092
- カトリア会(エアロビクス) = 毎週木曜10時15分~12時、市民総合体育館 同布川 ☎7150-0513

15万人のひろば



太極拳で青春を謳歌する音道アエさん

健康飲料のテレビコマー

13日から、ねんりんピックに出場

国内外で連続優勝

健康飲料のテレビコマー

健康飲料のテレビコマー

「心臓に負担をかけず、年齢とともに弱ってくる下半身を鍛えるのに最適」と市内の中高年を対象に太極拳を指導する音道アエさん。今月、福岡で行われる「ねんりんピック」に千葉県代表として出場する。江戸川台地区社会福祉協議会が、毎月2回、東深井の老人福祉センターで行っている「ほへみサロン」で、70歳以上の地域の中高年者約100人に太極拳を取り入れた簡単な体操などを指導。地域ぐるみの健康づくりに貢献している。20年前、健康飲料のテレビコマーシャルで「きれいな女性が太極拳をしている映像を見て魅了された」のがきっかけで、横浜の日本太極拳友会に入会。現在は、日本武術太極拳連盟公認A級指導員で、技能検定3段、公認2級審判の資格を持つ。全日本大会では、横浜大会、名古屋大会、大阪大会と3年連続優勝。一方、日本中国交流選手権大会でも深圳大会、北京大会、福建省福州市大会と3大会連続優勝という輝かしい大会記録保持者でもある。11月13日に福岡で行われるねんりんピックを前に、10月には、音道さんをはじめ加藤美幸さん、島田正子さん、藤本須磨子さんが市長室を訪問。6人1チームで出場し、構成やチームワーク、選曲などさまざまな角度から総合審査が行われるが、音道さんチームは、山形県で行われた大会の際には全国4位に入賞した強豪だ。ねんりんピックは、60歳以上の中高年者が競うスポーツの祭典で毎年、各都道府県を回って開催される。これまで各地の大会に出場した音道さんらは、「太極拳を通して全国にお友達ができるのが嬉しいです。いまでもお手紙やインターネットでメール交換するのが楽しみ」と目を細める。「何にでも興味を持って、生きることを楽しんでいきますので、いまが青春です」と熱く語る音道さんは、しなやかに「ねんりん」を重ねる素敵な77歳だ。

おとなりさん <17>

この通学合宿を運営し、で児童福祉を学ぶ学生、ティバルが開催されました。はりこーダー演奏や合唱、が作業に汗を流しました。



が作業に汗を流しました。



池森政治取締役会長

液の写真に付けたコピーは、次のようなもの。『流山市十太夫に当社の工場があります。緑がっぱいな自然の中で、香料や色素、防腐剤、酸化防止剤など一切使用していない化粧品を生み出しています。そのため、小さな容器に少量ずつ完全密封されていて、ちゃんと製造年月日も明記されています。もちろん、弱酸性、肌のタイプや年齢も問いません。洗顔、化粧液、乳液のシンプルスキンケア。ぜひ一度お試しください。』

「兄も私も、化粧品の素人だったのが、良かったようです。私たちが最も基本と考えたのが洗顔です。肌のトラブルやカ

平成3年6月、(株)ファンケル美研の新工場が流山工業団地に竣工した。旧工場の15倍の3千坪。「移転直前、あの狭い工場での売り上げは定価換算で百億円でした」と、池森政治は、汗と涙の往時を回想した。

文/山本文男

発足当時は、15人の女性パートさんと男性は池森ひとりだった。それが、昭和60年から、毎月1万人も無添加化粧品の愛用者が増え、工場を建て増し、従業員も若い男性社員20名、パートさん30名になった。

「私はゴルフはやらな

いんです。マジヤンとか碁・将棋という勝負事もする気がしないんです。昔、ステレオを設計していた関係で、音楽を聴くのが好きです」と、語った池森専務の姿が印象に残っている。

景観まちづくりシンポジウム

流山の未来を一緒にデザインしよう



緑と住宅の調和のとれたまちなみ

個性ある景観の維持・保

まちの価値を高める景観づくり

つくばエクスペリエンスが
開業し、本市ではこの都
心直結鉄道を活かしたま
ちづくりが進められてい
ます。こうした新しいま
ちのイメージづくりや、
個性ある景観の維持・保
全など、市全体の景観ま
ちづくりの考え方を明ら
かにするため、市では、
公募による市民と協働し
て「流山市都市景観形成
基本計画」の策定を進め
ています。その一環とし
て、本市の景観の特徴や
問題点と今後のあり方に
ついて、広く市民の皆さ
んと考えるシンポジウム
を開催します。

当日は、景観計画に関
する基調講演のほか、パ
ネルディスカッションな
どを行います。パネルデ
ィスカッションでは、会
場の皆さんとも意見交換
を予定しています。ぜひ、
ご参加ください。

▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください
▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください
▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください

▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください

▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください

▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください

▽日時 11月20日(日) 13
時30分～16時30分(13
時開場)▽場所 東洋学
園大学(鯖ヶ崎)▽内容
①日本大学・横内憲
久教授による基調講演
「景観は、まちの価値を
上げる」②流山景観デ
ザイン市民協議会の活
動報告③井崎市長、横
内教授、東洋学園大学・
阿部一教授、流山景観
デザイン市民協議会・
成岡茂代表によるパネ
ルディスカッション▽
定員 380人(先着
順)▽参加費 無料▽申
し込み 当日直接会場
へ※大学の駐車場が利
用できますが、台数に
限りがありますので、
できるだけ他の交通機
関をご利用ください

講座・講演

★クラブリーダーのた
めの軽スポーツ用具活用
講習会
▽日時 11月12日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
市民総合体育館▽対象
定員 自治会、PT
159-1212

A、各種サークル等のリ
ーダーおよび今後クラブ
活動の予定がある方など
30人(先着順)▽参加
費 無料▽持ち物 ヌタオ
ル、水筒、体育館用シユ
ーズ▽申し込み 電話で
スポーツ振興課へ
▽日時 11月12日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
市民総合体育館▽対象
定員 自治会、PT
159-1212

★パソコン持参でハイ 講座

▽日時 11月28日(月) 9
時30分～12時30分▽場所
南流山センター▽対象
定員 市内在住のパン
ソニック者 12人(多数
抽選)▽内容 2台持参
いただいたパソコン機器を
使って、自分の知りたい
ことを学ぶ※インターネ
ット、メールは不可▽参
加費 1500円(教材
費等)▽申し込み 往復
ハガキに講座名、住所、
氏名、年齢、電話番号、
持っているパソコンのO
S(基本ソフト)、返信用
宛名を明記し、11月7

日(必着)までに〒27
0-0176 流山市加1
16-2 文化会館へ
▽日時 11月8日(火) 10
時～13時▽場所 南流山
センター▽対象 定員 1
00人(先着順)▽参加費 無
料▽持ち物 水彩用具、
鉛筆、クレヨンなど▽申
し込み 電話で博物館へ
▽日時 11月19日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
杜のアトリエ黎明▽対
象 定員 市内の小・中
学生とその保護者 20人
(先着順)▽参加費 無
料▽持ち物 水彩用具、
鉛筆、クレヨンなど▽申
し込み 電話で博物館へ
▽日時 11月19日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
杜のアトリエ黎明▽対
象 定員 市内の小・中
学生とその保護者 20人
(先着順)▽参加費 無
料▽持ち物 水彩用具、
鉛筆、クレヨンなど▽申
し込み 電話で博物館へ

★身体障害者福祉セン ターへ

▽日時 11月19日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
杜のアトリエ黎明▽対
象 定員 市内の小・中
学生とその保護者 20人
(先着順)▽参加費 無
料▽持ち物 水彩用具、
鉛筆、クレヨンなど▽申
し込み 電話で博物館へ
▽日時 11月19日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
杜のアトリエ黎明▽対
象 定員 市内の小・中
学生とその保護者 20人
(先着順)▽参加費 無
料▽持ち物 水彩用具、
鉛筆、クレヨンなど▽申
し込み 電話で博物館へ

★市小・中学校図画 習字、読書感想文作品展

▽期間 11月12日(土)～
13日(日)▽時間 9時～16
時▽場所 南流山センタ
ー▽入場料 無料
▽指導課 ☎7150-
6105

資格・求人

★市臨時職員の募集
▽勤務内容 税の確定
申告に関する計算等の一
般事務▽勤務場所 ①市
役所 ②松戸税務署▽勤務
期間 ①平成18年1月中
旬～5月中旬、2月中旬
～3月末 ②2月中旬～3
月末※いずれも月々金曜
の毎日(①の4・5月は、
1ヵ月当たり14日以内の
勤務)▽勤務時間 9時

展示

▽日時 11月12日(土)～
13日(日)▽時間 9時～16
時▽場所 南流山センタ
ー▽入場料 無料
▽指導課 ☎7150-
6105

施策会議

▽日時 11月22日(火) 13
時15分～15時▽場所 市役所
▽内容 国保事業の健全
運営について
▽国保年金課 ☎715
0-6077

お知らせ

★印のあるものは市主催のもです

★身体障害者福祉セン ターへ

▽日時 11月19日(土) 13
時30分～15時30分▽場所
杜のアトリエ黎明▽対
象 定員 市内の小・中
学生とその保護者 20人
(先着順)▽参加費 無
料▽持ち物 水彩用具、
鉛筆、クレヨンなど▽申
し込み 電話で博物館へ

★市小・中学校図画 習字、読書感想文作品展

▽期間 11月12日(土)～
13日(日)▽時間 9時～16
時▽場所 南流山センタ
ー▽入場料 無料
▽指導課 ☎7150-
6105

資格・求人

★市臨時職員の募集
▽勤務内容 税の確定
申告に関する計算等の一
般事務▽勤務場所 ①市
役所 ②松戸税務署▽勤務
期間 ①平成18年1月中
旬～5月中旬、2月中旬
～3月末 ②2月中旬～3
月末※いずれも月々金曜
の毎日(①の4・5月は、
1ヵ月当たり14日以内の
勤務)▽勤務時間 9時

展示

▽日時 11月12日(土)～
13日(日)▽時間 9時～16
時▽場所 南流山センタ
ー▽入場料 無料
▽指導課 ☎7150-
6105

施策会議

▽日時 11月22日(火) 13
時15分～15時▽場所 市役所
▽内容 国保事業の健全
運営について
▽国保年金課 ☎715
0-6077

千葉県生涯大学の学生募集

▽応募資格 県内在住の昭和21年4月1日以前に生まれた方▽募集課程/定員/授業料=別表のとおり▽入学案内の配布場所=市高齢者支援課、生涯大学各学園、各県民センター等▽願書受付=11月10日(木)～12月28日(水)(消印有効)に〒260-0801千葉県中央区仁戸名町666-2 千葉県生涯大学校事務局へ郵送※詳細は問い合わせを

募集課程	定員	授業料(年額)
一般課程(福祉科、生活科、園芸科、陶芸科)	1,435人	18,000円
通信課程(福祉生活科)	500人	4,000円
専攻課程(社会専攻科、園芸専攻科、陶芸専攻科)	580人	8,000円

※専攻課程は、一般課程の卒業者のみ
※授業料のほか教材費等自己負担あり(入学金は無料)
▽千葉県生涯大学校事務局 ☎043-266-4705

相談あない(11月)

相談日が祝・休日などの場合は、休みとなります。事前に問い合わせを。

法律相談(予約制)
火・木曜(3日を除く)
(13:00～15:40)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

悩みごと相談(予約制)
(人権・行政)
月曜(10:00～15:00)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

税務相談(予約制)
2日(13:00～16:30)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

登記相談(予約制)
9日(13:00～16:00)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

交通事故相談(予約制)
21日(10:00～15:00)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

不動産相談(予約制)
16日(13:00～16:30)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

行政書士相談(予約制)
18日(13:00～16:00)
市民相談室
同相談室 ☎7158-1616

外国人相談(予約制)
今月は開催しません
同相談室 ☎7158-1616

消費生活相談
月～金曜(9:00～16:00)
消費生活センター
同センター ☎7158-0999

子供悩みごと相談
月～金曜(10:00～16:00)
家庭児童相談室
同相談室 ☎7158-4144

育児相談
月～金曜(9:30～16:30)
子育て支援センター
ゆうゆう
同センター ☎7144-7926

子育て電話相談
月～金曜(9:00～16:00)
土曜(9:00～11:30)
平和台・江戸川台・向
小金の各保育所
同平和台 ☎7158-1435/
江戸川台 ☎7152-0648/
向小金 ☎7174-8853

職業相談
月～金曜(8:30～17:00)
地域職業相談室
同相談室 ☎7156-7888

心配ごと相談
水曜(10:00～15:00)
ケアセンター
同社会福祉協議会 ☎7159-4735

教育相談
月～金曜(9:00～16:30)
教育研究室
同指導課 ☎7150-6105

青少年相談
月～金曜(9:30～16:30)
青少年指導センター
同センター相談室 ☎
7158-7830

療育相談
月～金曜(9:00～16:00)
つばさ学園内療育相談室
同療育相談室 ☎7154-4844

幼児ことばの相談室
月～金曜(9:00～16:00)
ケアセンター
同療育相談室 ☎7154-4844

心の相談(予約制)
1日・15日(13:00～16:00)
心の相談室
同障害者支援課 ☎7150-6081

酒害相談
1日・25日(17:00～21:00)
江戸川台福祉会館
13日(13:00～16:00)
向小金福祉会館
同流山断酒新生活会 ☎7144-7615

年金相談(予約制)
11日(9:30～15:30)
市民相談室
※先着12人
同国保年金課 ☎7150-6110

わが家の耐震相談・無料診断
月・水・木・金曜
(9:00～16:30)
昭和56年以前建築の木造
住宅対象
同建築住宅課 ☎7150-6088

大会・試合

★スポーツ祭ヘルスバレーボール大会

▽日時 11月19日(土)13時30分(受け付けは12時30分)13時

市民総合体育館▽クラス ①女子の部②男子および混合の部▽対象/定員 中学生以上(1チーム4~6人)①48チーム②16チーム※いずれも先着順▽参加費 無料▽申し込み 11月13日までに電話でスポーツ振興課へ

その他

★赤ちゃんを楽しむ絵本の紹介

▽日時 11月17日(木)10時~11時▽場所 南流山センター▽対象/定員 1歳半までの乳幼児とその保護者、妊婦/15組(先着順)▽参加費 無料▽

市民ギャラリー今月の展示

【四季の花々展 7日(月)~11日(金)】 「秋色」をテーマに流山市文化協会華道部の作品を展示します。 【市展受賞作品の展示Ⅱ 1日(火)~30日(休)】 市展受賞作品を展示します。 生涯学習課 ☎7150-6106

献血にご協力を

▽日時/場所=①11月1日(火)10時~16時/市役所②11月9日(水)10時~16時/江戸川駅西口③11月17日(木)10時~16時/市役所▽献血のできる方=16歳~69歳の健康な方(65歳以上の方は、60歳~64歳に献血経験がある方)※献血手帳がある方は持参 保健センター ☎7154-0331

公民館の家庭教育講座(参加費無料)

子育て中の方を対象に家庭教育講座を行います。申し込み、問い合わせは電話で各会場へ。

Table with 4 columns: 場所, 日時, 講座内容, 定員. Includes events at Cultural Hall, North Citizen Center, and Nanyu Mountain Center.

※1歳半から就学前児の一時保育有り(先着10人、要予約)

乳幼児を持つ方の交流の場(11月)

【子育てサロン】 日曜日/内容=①11日(金)/お兄さん、お姉さんと遊ぼう②18日(金)/おたのしみ③25日(金)/わらべうたのつどい▽時間=10時30分~12時▽場所=文化会館 【ひだまりルーム】 日曜日=1日、8日、15日、22日いずれも火曜10時30分~12時▽場所=文化会館▽内容=保育ボランティア「ひだまり」メンバーとの遊び、おしゃべりなど 【南流山ひだまりサロン】 日曜日=17日(木)10時30分~12時▽場所=南流山福祉会館▽内容=「ひだまりルーム」と同じ 文化会館 ☎7158-3462

児童館・センター今月の催し物

Table with 3 columns: 会場, 日程・催し物. Lists various events at different centers like Kusunoki Children's Center and Nanyu Mountain Children's Center.

保健あんない(11月)

転入者などで個人通知が届かない場合は、お問い合わせください。 保健センター ☎7154-0331

もぐもぐ教室(予約制) 25日 保健センター 30日 南流山センター ※4~5カ月児の離乳食指導。先着20組

コスモスの会 16日 森の図書館(10:00~) ※認知症の家族を介護している方のつどい。初めて参加の方は、事前に問い合わせを

柏健康福祉センター(保健所)の相談

Table with 3 columns: 相談(予約制), 11月の実施日, 時間. Lists various consultation services and their schedules.

休日の救急医療

休日は、休日診療所をご利用ください。▽場所=保健センター内休日診療所(西初石4丁目1433-1)▽診療科目=内科、小児科、歯科▽受付時間=9時~11時30分、13時~16時30分(午後の診療は13時30分から。歯科の受け付けは11時30分まで)

★野々下福祉会館まつり 日曜日 11月5日(土)10時~15時▽場所 野々下福祉会館▽内容 踊り、民謡等の発表、男女共同参画ビデオの上映

★乳がん(集団)検診 1日1日からの乳がん検診を実施します。今年度から、40歳以上の方は全員集団検診となり、視触診検診とマンモグラフィ検診を隔年で実施します。

★21世紀の森と広場まわりの会 日曜日 11月13日(日) 集合場所(小雨決行) 11月17日(木)9時~11時

ペットの飼育は適正に責任を持って飼育しましょう 11月は、動物による危害防止対策強化期間です。

被災地にご支援を 日本赤十字社千葉県支部では、10月8日、パキスタン北部で発生した地震による被害の救援金を受け付けています。

★ポリオ予防接種 日曜日 11月5日(土)10時~15時▽場所 野々下福祉会館▽内容 踊り、民謡等の発表、男女共同参画ビデオの上映

★ポリオ予防接種 日曜日 11月5日(土)10時~15時▽場所 野々下福祉会館▽内容 踊り、民謡等の発表、男女共同参画ビデオの上映

★ポリオ予防接種 日曜日 11月5日(土)10時~15時▽場所 野々下福祉会館▽内容 踊り、民謡等の発表、男女共同参画ビデオの上映

★ポリオ予防接種 日曜日 11月5日(土)10時~15時▽場所 野々下福祉会館▽内容 踊り、民謡等の発表、男女共同参画ビデオの上映

県内初の組織的オープンガーデン

花樹あるまち目指しスタート

私たちが丹精込めて作り上げた自慢のオリジナルガーデンを、ぜひ、ご覧くださると、ことし5月に設立された「ながれやまオープンガーデンクラブ」が、花樹あるまちを目指しスタートさせました。

「花樹あるまち」(国府田誠会長)では、きょう1日からオープンガーデンをスタートさせました。オープンガーデンは、個人の庭などを一般に公開するもので、ガーデンの本場イギリスが発祥の地。近年、国内でもオープンガーデンを行う個人や団体が増えていますが、首都圏ではあまり例がなく、千葉県内での組織的なオープンガーデンは、おそろしく初とのこと。



ご覧いただける庭は20カ所

また、同クラブでは、今回のオープンガーデンスタートに当たり、「ながれやまオープンガーデンマップ」を作成しました。オープンガーデンを行っている20カ所の庭が写真入りで掲載されているほか、花と緑の街づくりを応援する協賛店も紹介。一部150円で協賛店などで販売しています。なお、今月3日に行われる市民まつり会場でも販売

します。ながれやまオープンガーデン花樹あるまちは、これまで行われたガーデニングコンテストの応募者が中心となって、ガーデニング愛好者の交流の場が欲しいと設立され、現在、会員は35名。会員同士が情報交換しながら、お互いに刺激を受け、個人の庭をより美しくすることで地域の美観に貢献したい、「花樹あるライフスタイル」

伝統の東葛駅伝

沿道から熱い声援受け32キロ

ことしで59回目を迎えた伝統の「東葛飾地方中学校駅伝競走大会」が、10月15日に行われました。

今回の大会には、東葛飾地域の72校が参加し、本市の東部中学校が16位に入り、市内の最高位となりました。

野田市総合公園陸上競技場をスタートし、松戸

市立中部小学校前のゴールまでの32キロを力走。沿道のクラスメートや市民の皆さんから熱い声援を受け、各校とも10人のランナーが母校のタスキをつなぎました。写真。

ふるさと功労

明るい地域づくりに貢献

5人と1団体が受賞の栄に

明るい地域社会の創造に大きく貢献された個人や団体を表彰する「ふるさとづくり功労者表彰」の表彰式が10月5日、市役所で行われ、井崎市長から受賞者に表彰状が手

渡されました。

今回は、5人と1団体が受賞の栄に輝きました。写真。受賞者は、次のとおりです。(敬称略)

【青少年の健全育成】
▽佐藤修次(青少年指



導センター補導員協議会長、青少年補導員。松ヶ丘3丁目)▽根本早苗

「ある方はお問い合わせを。」
圃公園緑地課 ☎ 7150-6092

庭木の手入れを学ぼう

消毒の仕方や剪定など

市では、庭木の管理を基礎から学びたいという方を対象に、「庭木の手入れ講習会」を開催します。適切でない剪定をして

いるため花が咲かなかったり、管理の方法が分からずに放置してしまっている方など、ぜひ、ご参加ください。

当日は、流山造園土木業組合(寺澤昇会長)の皆さんがボランティアで講師を務めてくださり、講義の後に実際に剪定の実技も行う予定です。

▽期日 11月26日(土) 時間 ①9時30分～11時30分 ②13時30分～15時30分
▽場所 市民総合体育館および市総合運動公園
▽内容 剪定など庭木の手入れの基礎(講義と実技)



実技で剪定の仕方を学ぶ

のあり方はお問い合わせを。」
圃公園緑地課 ☎ 7150-6092

号、返信用にも宛名を明記し、11月10日(必着)までに〒270-0192 流山市役所公園緑地課へ
圃公園緑地課 ☎ 7150-6092

全国中学校創造ものづくり教育フェア

千葉県大会と関東甲信越地区大会を開催

全日本中学校技術・家庭科研究会では、中学生にもものづくりを通じた豊かな想像力を養っていただく「創造ものづくり教育フェア」を開催します。木工部門では会場で作成した作品を、ロボット部門ではロボット同士の対戦を行います。毎年、会場を変えて開催される大会です。この機会に、ぜひ、ご覧ください。

- (1) 千葉県大会
【日 時】 11月20日(日)10時～14時15分(9時45分から流山市コミュニティプラザで開会式)
【場 所】 流山市コミュニティプラザ、西初石中学校
【種 目】 ・被服部門「とっておきのアイデアハーフパンツ」
・木工部門「アイテム収納作品」
・ロボット部門「ロボット同士の対戦」
- (2) 関東甲信越地区大会
【日 時】 12月4日(日)10時～14時15分(9時45分から開会式)
【場 所】 流山市コミュニティプラザ
【種 目】 千葉県大会と同じ
※いずれの大会も、入場料は無料です
圃指導課 ☎ 7150-6105

医療の現場から

Vol.16

はしかと風しんの混合ワクチン接種

流山市医師会ホームページ
<http://www.evnet.ne.jp/med.nagareyama/>



はしか、風しんに対する予防接種は、用い方を工夫すると病気の発生数、重症化を激減させることが外国の例より明らかとなり、日本でも改善して欲しい旨、小児科医学会も国に働きかけてきました。こうした動きもあって、平成18年4月1日より新しくMRワクチン(はしかと風しんの混合生ワクチン)が導入されます。これは就学前までに2回接種を行うもので、諸外

国並みの病気の制圧を目指すものです。それには高い接種率が不可欠です。例を挙げると、人口3億のアメリカ合衆国では、はしか・風しん・おたふく混合のMMRWワクチン2回接種を義務付けています。入園や入学に際して、大学生であっても接種済

みの証明を必要とする制度を導入していますので、結果として高い接種率が達成され、はしかの年間発生は150例ぐらゐ、死亡はほぼゼロと驚異的成果を上げています。1回接種法の日本では、人口1億ではしかの年間発生は1万件以上、はしかによる死亡ですら100例近くみられますから、その違いは明らかです。実はアメリカでははしか発生が大部分が、このときアジア諸国からの持ち込みによると批判されたのでした。これからのMRワクチン2回接種法は、より強い免疫を期待できますので、ぜひ、皆さん進んで接種し、高い接種率を達成して欲しいものです。

いまのところ、対象者は平成18年4月1日に2歳を迎えていない1歳以上のお子さんからです。はしかや風しんのワクチンを単独で1回受けた方は、MRワクチン接種の対象外です。しかしながら、安全性が追加確認されれば、単独で1回接種した方にもMRワクチン2回目を接種可能となること期待されていますので、慌てずに接種できるものから済ませておかれるようお勧めします。国には、小学校入学前のMRワクチン2回目を受けられない幼児がなくなるような配慮を期待したいものです。

(文/徳重 愛一郎)